



مخطوطة

تحفة الكرام بخبر الأهرام

المؤلف

جلال الدين السيوطي



٦٦٩٢



بسم الله الرحمن الرحيم وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين  
 أحمد الله وسلام على عباده الذين اصطفى **هذا** خبر  
 سمئيه تحفة الكرام مخبر الالهوام قال ابن  
 عبد الحكم في تاريخه في زمان شداد بن عاديث  
 الالهوام كما ذكر عن بعض محدثين ولم احد عند احد من  
 اهل الحرفة من اهل مصر خبرا يثبت وفي ذلك يقول **الحاكم**  
 حسرت عقولنا والى النما الالهوام واستصوب لعظيم الاحرام  
 لمس منقحة البناء شواهيق فصرت لعلله وهن كهام  
 لم ادر حين كتاب التكرار ونها واستوهت لعجيبها الالهوام  
 اقبور املادك الالهوام من ام طلسم رمل من ام اعلام  
**وما** احسب الالهوام الا بليت قبل الطوفان لانها لو  
 بنيت بعد الطوفان لكان علمها عند الناس **وقال** جماعة  
 من اهل التاريخ الذي بنى الالهوام سور يد بن سليمان  
 وكان قبل الطوفان بثلاثمائة سنة **وب** ذلك انه راى  
 في منامة كان الارض انقلبت باهلها وكان الناس هاربون  
 على وجوههم وكان الكواكب تساقطت ومصدم بعضها  
 بعضها بصوات هائلة فاعه ذلك وكنه **ثم** راى بعد  
 ذلك كان الكواكب الثابتة تزلزلت الى الارض في صور طيور  
 بيض وكانها تخطف الناس وتلقبهم من جبلين عظيمين وكان  
 الجبلين اطينا عليهم وكان الكواكب النيرة مظلمة فانتبه  
 مرعوبا فجمع رؤس الكهنة من جميع اعمال مصر وكانوا  
 مائة وثلاثين كاهنا وكبيرهم يقال له قامون ٥  
 فقص عليهم الرويا فاخذوا ارتفاع الكواكب وبالغوا في

هذا الخبر  
 من تاريخ  
 ابن عبد الحكم  
 في تاريخه  
 في زمان  
 شداد بن  
 عاديث  
 الالهوام  
 كما ذكر  
 عن بعض  
 محدثين  
 ولم احد  
 عند احد  
 من اهل  
 الحرفة  
 من اهل  
 مصر  
 خبرا  
 يثبت  
 وفي ذلك  
 يقول  
 الحاكم



استقصا ذلك فاجبروا بامر الطوفان قال اويلحق ارضنا  
 هذه لو انعم ونحور وتبقا عدة سنين فامر عند ذلك  
 ببناء الاهرام وامر بان يجعل لها مسارب يه خل منها النيل  
 الى مكان بعينه ثم يقبض المواضع من ارض المغرب وارض  
 الصعيد وملاها طلسمات وعجائب واموالا وخرائب  
 وعند ذلك زبر فيها جميع ما قالت الحكما وجميع العلوم  
 النافعة العاصنة والنواميس اصناف العقاقير  
 ومناقعها ومضارها وعلم الطلسمات والحساب  
 والهندسة والطب وكل ذلك مفسر لمن يعرف كتابته  
 ولغائمه فلما بناها قطعوا الاصطوانات  
 العظام والبلاطات الهائلة واحضروا الصخور من ناحية  
 اسبانيا وكان قبنيها اساس الاهرام الثلاثة وشدها  
 بالرصاص والحديد وجعل ابوابها تحت الارض بعين  
 ذراعا وجعل ارتفاع كل واحد مائة ذراع باللكي وهي خمسين  
 ذراع بدار العنانيا الان وجعل ضلع كل واحد من جميع جهاته  
 مائة ذراع وكان ابتدائها في طالع سويد فلما فرغ  
 من بنائها كساها ديباجا طويلا من فوق حتى اسفل  
 وعمل لها عيدا احضر فيه اهل مملكته كلهم ثم عمل في  
 الهرم الخزي ثلاثين محرنا مملوون بالاموال الحمد والالا  
 والتماثيل المعولة من الجواهر النفيسة والاب الحديد  
 الفاخرة والسلاح الذي لا يصدى والزجاج الذي  
 ينطوي ولا ينكسر والطلسمات الغريبة واصناف  
 العقاقير المغرد والمولفة والسوم القائلة وغير ذلك

وجعل

وجعل في الهرم الشرقا صنفا من القباب الفلكية والكواكب  
 وما عمل اجده من القباب والتماثيل والذات التي  
 الذي يقرب اليها ومصاحفها وجعل في الهرم الملون  
 اخبار الكهنة في نوابيت من صوان اسود ومع كل كاهن  
 مصحف وفيها عجائب صنعته وبيرته وعمله وما  
 عملته وقته وما كان وما يكون من الزمان الى اخره  
 وجعل لكل هرم خازنا فخازن الهرم الغربي صنم من  
 حجر صوان واقف ومعه شبه حربة وعلى راسه حية  
 مطوقة من قارب منه وثبت عليه من ناحية قصده  
 وطوقت على عنقه فنقله ثم نفود الى مكانها وجعل  
 خازن الهرم الشرقي صنما من جرع اسود ولبعينان  
 تراقتان وهو جالس على كرسي ومعه شبه حربة اذا نظر  
 اليه ناظر سمع من جهته صوتا يعزع قلبه فتحرك على وجهه  
 ولا يبرح حتى يموت وجعل خازن الهرم الملون صنما  
 من حجر لونه على قعدة من فطر البيا جتد به الصمغ حتى  
 يلصق به ولا يفارق حتى يموت وذكر القبط في كتبهم  
 ان عليهما كتابة منقوشة تفسيرها بالعربية انا سوبرا  
 الملك ببيت الاهرام في وقت كذا وكذا وتمت  
 بناها في سنتين من ابي بعدى وزعم انه مثل فيلجدها في  
 ست مائة سنة وقد علم ان الهدم ايسر من البناء وكسوها بعد  
 فراغها الديباج فليكنها الحصر **ولما** دخل الخليفة المأمون  
 مصر ورأى الاهرام احب ان يعلم ما فيها فاراد فتحها وفتحها  
 فقيل له انك لا تقدر على ذلك فقال لا يد من فتح شي منها

بعد  
سنة

فتحت له الثلثة المفتوحة الان بار توفد وخل برش  
وحدا دين بسقون الحديد ومحدونه ومجنيفات  
نودي بها وانفق عليها مالا عظيما حتى انفتحت فوجد  
عرضا كالحايط عشرين ذراعا فلما انتموا الى اخر الحايط وجدوا  
خلف الثقب منظره من زبر جدا حضر فيها الف  
دينار وزن كل دينار اوقية من اواقيتا فتعجبوا من  
ذلك ولم يعرفوا معناه **فقال** المامون ارفعوا  
الى حساب مالا تفقهتم على صحتها فرفعوه فاذا هو  
قدر الذي وجدوه لا يزيد ولا ينقص ووجدوا داخل  
بئر مرجعة في ترسيعها ابواب يفضي كل باب منها الى  
بيت فيه اموات باكتافكم ووجدوا في راس الهرم بيتا  
فيه حوض من الصخر فيه صم كالادمي من الرهيب وفي  
وسطه انسان عليه درع من ذهب مرصع بالجواهر  
وعلى صدره سيف لا قيمة له وعند راسه حجر ياقوت  
كالبيضة ضوه كضوء النهار وعليه كتابة يعلم الطير  
ولم يعلم احد في الدنيا ما هو **ولما فتح** المامون اقام  
الناس سجين يدخلونه وينزلون فيه وعليها جميع الاقلام  
السبعة اليونانية والعبرانية والتسريانية والسقديية  
والانبرية والرومية والفارسية **وحل** من دخل الحرم  
انه وجد فيه قبر اوان فيه مهالك وربما خرج الانسان  
في سرايب ال فيوم **وحل** بعض شيوخ مصر ان بعض  
من يعرف لسان اليونانية حل بعض الاقلام التي عليها فاذا  
هي بنى هاذان الهرمان والتسر الواقع في السرطان قال

ومن ذلك الوقت الى زمن نبينا صلى الله عليه وسلم سنة  
وثلاثون الف سنة وقيل اثنان وسبعون الف **وقال**  
دخل احد من طولون ال اهرام فوجدوا في اطراف قطعة  
مصر جان مكتوب عليها منظر باليونانية فا حضر  
من يعرف ذلك القلم فاذا هي ابيات شع فترجمت

فكان فيها ٥  
انا بانى ال اهرام في مصر كلها ومالكها قدامها والمقدم  
تركت بها آثار علمي وحكمتي على الدهر لا تبلى ولا تنكلم  
وفيها كنوز حرة ومجانب ولله ركن مرة وفحيم  
ومها علومي كلها غير اني راقيل هذا ان امرت فتعلم  
سنة اتماني وتندو بجانب وفي ليلة في اخر الدهر تحم  
ثمان وتسع واثنان واربع وسبعين من بعد المكين مسلم  
ومن بعد هذا اخر وتسعين حجة وبلغ البراني تحم وتقدم  
تدبر فعالي في صخور قطعتها سنبقي واقتي بعدها ثم تقدم  
مجمع ابن طولون الحكا وامرهم بحساب هذه المدة فلم يقدروا  
على تحقيق ذلك فابس من فتحها **وقال** صاحب مناخ الفكر  
ومن المباني التي تبلى الزمان ولا تبلى وتدرس معالمه واخباره  
واخبارها ومعالمها لا تدرس ولا تبلى ال اهرام التي باعمال  
مصر وهي اهرام كثيرة واعظمها الهرمان اللذان بجيزا  
مصر يقال ان بانيهما سوريد بن سلهوف من سرياق  
قبل الطوفان لرويا رها تقصها على الكهنة فنظروا فيما  
يدل عليه الكواكب النيرة من احدث محدث في العالم  
وانما سوا الرها في وقت الميلبة فرائت على انها نازلة من السماء

هذا الكلام  
بجان اسمقال بالعلم  
والجانب من ذلك ابراهم  
تغيب له قلم قد اورد في كتبه  
الحديثة من الايام  
الصغيرة الصخرية  
عند الدنيا سبعة الاف  
سنة وبعين ذلك ال  
تراج فيه من اربع  
جاء هذا العدد  
الشمس هل  
كانت موجودة  
قبل  
الذ

يحيط بوجه الارض فامشح بنا البراني والاهرام العظام  
 وصور فيها صور الكواكب ودرجتها وما لها من الاعمال  
 واسرار الطباع والنواميس وعمل الصنعة **وقال**  
 ان هرم مثلث بالحكمة هو الذي تسميه العبرانيون  
 اخوخ وهو ادريس عليه السلام استدل من احوال  
 الكواكب على كون الطوفان فامر ببناء الاهرام وابداعها  
 الاموال وصحائف العلوم وما يخاف عليه من الذهائب  
 والذئور **وكل** هرم منها مربع القاعدة تحوط الشكل ارتفاع  
 عرضة ثلثا بارتفاعه **ذراع** وسبعة عشر ذراعا يحيط به اربع  
 سطحات متساويات الاضلاع كل ضلع منها اربع  
 ذراع وتكون ذراعا ويرتفع الى ان يكون سطحه مقدار ستة  
 اذرع في مثلها **وقال** انه كان عليه حجر شبه المكعب  
 فرمته الرياح العواصف وهو مع هذا العظم من احكام  
 الصنعة واتقان الهندسة وحسن التقدير بحيث الى الان  
 يعصف الرياح وهطل السحاب وزرع عنة الزلازل وهذا  
 البناء ليس من حجارته بل اطال اما تخيل انه ثوب ابيض  
 قرمش بين حجرين او ورقة ولا يتخلل بينهما الشعر وطول  
 الحجر منها خمسة اذرع في سمك دراهم **وقال** ان  
 بانها جعل لها ابوابا على الارتفاع مبنية بالحجارة في الارض  
 طول كل ارجح منها عشرة ذراعا وكل باب من حجر واحد  
 يدور بلولب اذا طبق لم تا يعلم انه باب يدخل من كل باب منها الى  
 سبعة بيوت كل بيت منها على اسم كوكب من الكواكب السبعة  
 وكلها مقفلة باقفال كاهنية وخذ كل بيت صنم من ذهب

محو  
لله

لحوق احدى يديه على فيه في جهته كناية بالمسند اذا قرنت  
 انفتح فوه فيوجد فيه مفتاح ذلك الفعل فيفتح به والقسط  
 ترعى انه قبور **الهرم** الشرقي قبر سور يد الملك **والغربي**  
 قبر الحية هو جيت **والهرم** الملون قبر قريشون بن حجة  
 والصابية ترعى ان احدها قبر شنت والآخر قبر موسى  
 والملون قبر صاحب بن هرمس واليه نسب الصابية  
 وهم يجيئون اليها ويدعون اليها عندها الديكة والفحول  
 السود ويحرقون به دخن **وما** فتحه المأمون فتح الزلاقة  
 ضيقه من الحجر الصوان الاسود الذي لا يعمل فيه الحديد  
 بين حاجزين ملتصقين بالحائط قد تفرق في الزلاقة حتى  
 يتمسك بالصاعد مثلك المترو يستعين بها على المشي  
 في الزلاقة لكيلا يترلق واسفل الزلاقة بئر عظيم بعيدة الفع  
**وقال** ان اسفل البواب يدخل منها الى مواضع كثيرة  
 وبيوت ومحارج ومخاب وانتهت بهم الزلاقة الى موضع  
 مربع في وسطه حوض من حجر صلد مغلي فلما كشف عنه  
 عظامه لم يجد فيه الا رمة بالية **وقال** ابن فضل الله في  
 المسالك قد اكثر الناس من القول في سبب بناء الاهرام  
 فقبل هياكل الكواكب وقيل قبور ومستودع مال وكنز  
 وقيل لمخاض الطوفان **وقال** وهو ابعد ما قيل فيها لانها  
 ليست شبيهة بالمساكن **قال** كانت الصابية تاتي فتج  
 بالواحد وتروى الاخر ولا تبلغ به مبلغ الاول في التعظيم **قال**  
**واما ابوالهول** فهو صنم تقرب للهرم الكبير في هذه تخففت  
 وعنقه اشبه بشي براس الارب جنتي على وجهه صباغ احمر

لترحل على طول الا زمان يقال انه طلسم يمنع الرجل عن التراجع  
قال وسجن يوسف شمالا لاهرام على بعد منه في ذيل حجر  
من جبل طرف الحاجر وقال بعضهم ذكر عبدالله بن رافة  
لما نزلت العالقة مصر جن اخر جنها جرم من مكة بنت  
الاهرام واتخذت بها المصانع وبنت بها العجائب ولم  
تزل بمصر الى ان اخر حها مالك بن دعر الخراعي وقال  
سعيد بن عفير لم تزل مشايخ مصر يقولون لاهرام  
بناها سدداد وكانوا يقولون بالرجعة فكان احدهم اذا ما  
دفن معه ماله كله وان كان صنعا دفن معه الله وملك  
محمد بن عبدالله بن عبد الحكم كان من وراء الاهرام الى القر  
اربعمائة مدينة من مصر الى الغرب في غربي الاهرام  
وطال ابن المتعمد في كتابه من عجائب مصر بحاياتها  
القرني من البنات الحروف بالاهرام وعددها ثمانية عشر  
هر ما منها ثلاثة باجيزة مقابل الفسطاط ولما فتح  
المامون احدها انتهى الى حوض مغطى بلوح من رخام  
ملوه من ذهب واللوح مكتوب فيه اسطر فطلب من  
يقروها فاذا فيه عمرا هذا الهرم في الفيوم وانما لمن  
يهدمه في الفيوم والهدم اسهل من البناء وجعلنا في كل  
جهة من جهاته من المال بقدر ما يصرف على الوصول  
اليه لا يريد ولا ينقص **وقال** الرمحشركي الهرمان  
بالجيزة على فرسخين من الفسطاط وكل واحد اربعة  
ذراع عرضا والاساس زائد على جرمه مبني بالحجارة  
المرمر وهي متقولة من مسافة اربعين فرسخا من

الهرم  
الذي هو  
الذي هو  
الذي هو

موضع بحرف بدأت الحام فوق الاسكندرية ولا يزالان  
ينحطان في الهوى حتى يرجع دوره الى مقدر خمسة اذرع  
في خمسة وابس على وجه الارض بناء ارفع منها **وقال**  
المسعودي طول كل واحد عرضة اربعة ذراع  
واساسها في الارض مثل طولها في العلو وكل هرم منها سبعة  
بيوت على عدد السبع كواكب ورسم جعلت جانب كل بيت  
منها صنما من ذهب مجوف واحد يديه موضوعة على فيه  
وفي جهته كتابة كاهنية اذا افرج فتح فوه وخرج منه  
مفتاح ذلك القفل لتلك الاصنام قرابين وتخورات  
ولها اروع موكلة بها مسخرة بحفظ تلك البيوت وما فيها  
من التماثيل والعلوم والعجائب والجواهر والاموال  
وكل هرم فيه ملك في نادر من الحجاز مطبق عليه ومعه  
صحيفة فيها اسمه وصفا حكيمه بطلمس عليه لا يصل اليه احد  
الا في الوقت المحدود **ودد** بعضهم ان فيها تجاري  
الماء تجري فيها النيل وان فيها مطامير تسع من الماء تقدرها  
وان فيها مكانا يتعد الى بحر الفيوم وهي مسيرة يومين  
**ودخل** جماعة في ايام احمد بن طولون الهرم الكبير  
فوجدوا في احدى بيوته جماعة من الزجاج غريب اللون  
والتلوين مخين خرجوا وقد اتمهم واحدا قد حلوا في طلبه  
تخرج اليهم عربان وهو بضحك وقال لا تتعبوا في طلبي  
ورجع هاربا الى داخله فعاين ان الجن استهمونه وتنازع  
امرهم فبلغ ابن طولون فبغ الناس بالدخول واخذ منهم  
الحمام قلاء ماء ووزنه ثم صب ذلك الماء ووزنه

غار وزند ملان كوزنه وهو فارغ وقيل ان الروحاني  
الموكل بالهرم البحري في صفة امرأة عريانة مكشوفة  
الفرج ولها دواب الى الارض وقد راها جماعة تدور  
حول الهرم وقت الغائلة **والموكل** بالهرم الذي الى جانب  
في صورة غلام اصغر امرد عريان وقد راه بعض العرب  
يدور حول الهرم **والموكل** الثالث في صورة شيخ في يده  
منجرة وعليه ثياب الرهبان وقد راى يدور ليلا حكى  
ذلك صاحبه المرأة **قالت** الفاضل العاضل الحومان وقد  
الارض وكل شئ تخشى عليه من الدهر الا الهرمان فانه يخشى  
على الدهر منهما **ذ** **ح** **ر** ما قيل فيهم من الاشعار **قالت**  
ابو الصلت امينة بن عبد العزيز

بعينك هل ابصر احسن منظر اعلى من ان عينك من هوم مصر  
انا قبا عنان السماء واشرفنا على الجواشراق السماك على النسر  
وقد دينا نشرنا الارض عاليا كانتها فهدان قاسا على صدر

**وقالت الفقيه عمارة اليمني**

خليلي ما تحب السماء نينة . فما اكلت بعباها هومي مصر  
بنار تجا والدهمته وكلما . على ظاهرها الدنيا جاف من الدهر  
تنزه طر في يدع بنا لها . ولم يتنزه بالمراد بها ملكي

**وقالت ظافر الحداد**

تأمل هنية الاهوام وانظر . وبينها ابو الهول العجيب  
لما . على رجل . لمجوي بين بينهما رقيب  
وما النيل يلتهما دموع . وصوت الريح عندهما نجيب  
ودوتها المقطم وهو حكلي . ركاب الراكب اسرها اللغوي

وظا هر سجن يوسف مثل صبه . تخلف وهو مخزون كئيب  
**وقالت ابن السمان**

ومن العجائب والعجائب حمة . جات عن الاكثار والاشماب  
هرمان قد همرما الزمان واودو . اياحه وتريد حسن ثياب  
تبغى السماء بالطول الاسباب .  
وكما وقفت وقوف تبلى . اسفا على الايام والاحقاب  
كفنت عن الايام فصل خطاها . وعند تشهير به الى الابواب

**وقالت سيف الدين بن حنارة**

غريبة وعجيبة . في صنعة الاهوام للابواب  
اخفت عن الاسماع قصة اهلها . وجلت عن الابداع كل فناب  
فكلامها كالحبام مقامه . من غير ما عد ولا اطباب

**وقالت بعضهن**

بين ان صدر الارض مصر . ونقد اها من مصرين نشاهد  
فولعجا وقد ولدته كثير ا . على هوم وذلك التمد تاهد  
والحمد لله تعالى وحده . وصلى الله على سيدنا محمد واله وصحبه وسلم





مولانا درویش محمد الطالوی  
 مادھا حضرت فخر الموالی العظام  
 مولانا محمد بن لیسان ۹۸۱

الی الدهر مالہ شافع . ونبوع ما لخطبها دافع . فضل بعد النال یصح  
 ذکی و منطق رابع . و شیمہ ناسها الوفا اذا . خان زمان اھلہ خا  
 ما تمس فی بلہنہ . و خض عیش فروع واسع . و اھجر روس العلوم ہجر قلب  
 من الرزق مانع قاطع . و اجف اذا الفضل کی تنال مبی . و اصحب اخا الھل یسعد الطال  
 من فی الزمان ذادب . یا کل ما عاش فی معنی صابع . والشعر فاکر کھو طرقت  
 ان قوم فلم نجد سامع . من کل سیاق عدت مثلا . حدت عنما الذب البار  
 ترمی بہ سلمت سوی . جفوق حظ و قیتہ ہاجع . اخرھا دھرھا العثور الی  
 یدعی الفضل لیرکن ساحع . بہ ثبوس العلوم قد اقلت . و انج الفضل مالھا طالع  
 قد بہ شلہ و ارد فہا . شامس الناس ہامل رابع . و مفرد بالاعلا نصحت  
 بہ نصح الی بہ التنازع . دح عنک نطلاب فقیر فنی . یخدر منہ بالہ الخادع  
 عن النفس بعض ما علمت . من عیب و دھر <sup>لغیرھا</sup> <sup>مکامھا</sup> واضع . العوج بہ الی الیہا عوج  
 بی شہا عند اواقع . تمسی بایدی النوی مدارسہ . یخبی و لا دافع و لا مانع  
 من عندها سوی طلع . و لا علوم بل معلم خاشع . هذا و لیل لحظ ساسا دھر  
 بہ الحجر کاشارح . تنظر فیہ النجوم حایر . تمس علی الافق مشیة الظال  
 الاطم الرقاد مہ . علی شباب من شرعی الرابع . عمھدی بہ و العرام س  
 عون الی الھوی شافع . صان ربح زہی العالم من . حسانۃ الھجہ لخطھا  
 شہا سورۃ الزمان و ما . منبت فیہ من حظی الوازع . فقہفت و انتت معار  
 للحر و ادع قاصع . عجبت تسکو و قد رايتک فی . روض بن لیسان عصم

خط